VERORDENING (EEG) Nr. 239/73 VAN DE RAAD

van 31 januari 1973

betreffende de prijs voor de afzet van suiker die in het Verenigd Koninkrijk wordt ingevoerd in het kader van de Suikerovereenkomst van het Gemenebest en betreffende de maatregelen ter vergemakkelijking van de afzet van de in de Franse overzeese departementen geproduceerde suiker

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het Verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op lid 5 van Protocol nr. 17 dat is gehecht aan de bij voornoemd Verdrag gevoegde Akte (1),

Gezien Verordening nr. 1009/67/EEG (2) van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker, laatstelijk gewijzigd bij de Akte, inzonderheid bij artikel 9, lid 7, eerste streepje,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat het Verenigd Koninkrijk bij Protocol nr. 17 van de Akte wordt gemachtigd om onder bijzondere voorwaarden bepaalde hoeveelheden suiker in te voeren uit de exporterende landen en gebieden, genoemd in de Suikerovereenkomst van het Gemenebest;

Overwegende dat de prijs voor de afzet van de betrokken suiker op de markt van het Verenigd Koninkrijk krachtens lid 3 van voornoemd Protocol op een zodanig peil moet worden vastgesteld dat de betrokken hoeveelheden werkelijk kunnen worden afgezet zonder de afzet van suiker uit de Gemeenschap in gevaar te brengen; dat die hoeveelheden betrekking hebben op ruwe rietsuiker; dat de prijs voor de afzet derhalve moet worden bepaald op basis van enerzijds de vermoedelijke marktprijs voor witte suiker in het Verenigd Koninkrijk, en anderzijds een passende raffineringsmarge en het rendement;

Overwegende dat in artikel 9, lid 5, van Verordening nr. 1009/67/EEG wordt bepaald dat in geval van moeilijkheden bij de afzet van in de Franse overzeese departementen geproduceerde suiker, passende maatregelen worden getroffen; dat bij de aanvang van de toepassing van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker, die afzetmoeilijkheden zijn geconstateerd in Verordening (EEG) nr. 911/69 van de Raad van 13 mei 1969 inzake maatregelen ter vergemakkelijking van de afzet van in de Franse overzeese departementen geproduceerde suiker (3), waardoor Frankrijk wordt gemachtigd nationale steun bij de raffinage van voornoemde suiker te verlenen; dat voornoemde afzetmoeilijkheden nog steeds bestaan; dat het derhalve gewenst is de Franse nationale steun te vervangen door een in de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling toe te passen communautaire steun,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De afzetprijs van in het Verenigd Koninkrijk ingevoerde suiker wordt krachtens Protocol nr. 17 van de Akte, voor 100 kilo ruwe rietsuiker, vastgesteld:

a) voor de periode van 1 februari 1973 tot en met 30 juni 1973 op 14,88 rekeneenheden;

b) voor de periode van 1 juli 1973 tot en met 30 juni 1974 op 15,78 rekeneenheden;

c) voor de periode van 1 juli 1974 tot en met 28 februari 1975 op 16,68 rekeneenheden.

2. Deze afzetprijs is geldig voor ruwe suiker van standaardkwaliteit, onverpakt, c.i.f., free out, afgeleverd havens van het Verenigd Koninkrijk.

Artikel 2

Gedurende de periode van 1 februari 1973 tot en met 28 februari 1975 wordt een subsidie verleend aan iedere suikerraffineerder die in het kader van het maximumquotum in de Franse overzeese departementen geproduceerde ruwe suiker verwerkt en in zijn in een van de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling gelegen onderneming.

(1) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.
(2) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(3) PB nr. L. 118 van 17. 5. 1969, blz. 1.

Artikel 3

De in artikel 2 bedoelde subsidie voor 100 kilo uit de in dit artikel bedoelde ruwe suiker bereide witte suiker, is gelijk aan:

a) 0,93 rekeneenheid gedurende de periode van 1 februari 1973 tot en met 30 juni 1973;

b) 0,68 rekeneenheid gedurende het verkoopseizoen voor suiker 1973/1974;

c) 0,43 rekeneenheid gedurende de periode van 1 juli 1974 tot en met 28 februari 1975.

Artikel 4

Verordening (EEG) nr. 911/69 wordt ingetrokken.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 31 januari 1973.

Voor de Raad

De Voorzitter

A. LAVENS